

**1614 (LI). Доклад о программе добровольцев
Организации Объединенных Наций**

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклад Генерального секретаря о программе добровольцев Организации Объединенных Наций⁷¹ и направляет его двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

*1790-е пленарное заседание,
23 июля 1971 года.*

**1615 (LI). Финансовые взносы в Программу
развития Организации Объединенных Наций**

Экономический и Социальный Совет,

отмечая, что большие надежды на увеличение средств в результате расширения объема системы развития Организации Объединенных Наций не сбываются,

считая, что положение, предусматривающее рост объема общих средств на 9,6 процента в год на протяжении ближайших 5 лет для выполнения индикативных плановых заданий, представляет собой отход от положений, касающихся Программы развития Организации Объединенных Наций и одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года, в которых темпы роста объема средств Программы за последние несколько лет рассматриваются в качестве лишь одной из основ и минимума, который следует учитывать при расчете будущих темпов роста,

далее с беспокойством отмечая, что при увеличении на 9,6 процента в год общие взносы на протяжении последующих 5 лет увеличатся менее чем на 60 процентов и что при таких темпах могут потребоваться 8—10 лет, для того чтобы удвоить существующий в настоящее время объем средств,

признавая, что одним из серьезных последствий увеличения объема взносов на 9,6 процента в год явится снижение темпов роста расходов на осуществление программ на местах с 16 процентов за прошедшие пять лет до менее чем 10 процентов в последующие пять лет, а это означает, что даже имеющиеся в настоящее время возможности системы развития Организации Объединенных Наций останутся неиспользованными,

считая далее, что если предположить рост расходов по Программе, то увеличение взносов на 9,6 процента в год приведет к тому, что Программа остановится на существующем уровне в реальном выражении,

полагая, что предусматриваемое в индикативных плановых заданиях увеличение объема средств лишь на 9,6 процента вызывает беспокойство при рассмотрении его в свете заявления Администратора относительно того, что увеличение Программы в два раза к 1975 году является

реальной целью⁷², и в свете утверждения правительствами в рамках Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций положения, предусматривающего, чтобы более значительная часть помощи предоставлялась в виде официальных финансовых трансфертов⁷³.

1. просит Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций при первой возможности пересмотреть плановые оценки, на которых основываются утвержденные им индикативные плановые цифры, с тем чтобы достигнуть цели удвоения средств Программы в течение ближайших пяти лет, тем самым придав реальное значение концепции программирования по странам на долгосрочной и динамической основе;

2. настоятельно призывает правительства увеличить их финансовые взносы в Программу, с тем чтобы дать возможность как можно полнее использовать ее расширенные возможности по оказанию помощи развивающимся странам в деле достижения целей Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций.

*1791-е пленарное заседание,
26 июля 1971 года.*

**1616. (LI). Специальное консультативное
обслуживание в области природных ресурсов**

Экономический и Социальный Совет,

напоминая круг ведения Комитета по природным ресурсам, созданного во исполнение резолюции 1535 (XLIX) Совета от 27 июля 1970 года, в котором, в частности, говорится о том, что Комитет по природным ресурсам отвечает за установление руководящих принципов для предоставления правительствам государств-членов по их просьбе консультативного обслуживания и для улучшения и расширения этого обслуживания в деле планирования, освоения и использования природных ресурсов,

напоминая далее резолюцию 1572 В (L) Совета от 18 мая 1971 года, которая одобряет создание системы специального консультативного обслуживания в области природных ресурсов и просит Генерального секретаря представить Комитету по природным ресурсам на его второй сессии доклад о прогрессе, достигнутом в создании и функционировании системы специального консультативного обслуживания в области природных ресурсов,

приветствуя совместный доклад Генерального секретаря и Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о мероприятиях Организации Объединенных Наций и

⁷² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 6 (E/4954)*, пункт 71, решение I; а также DP/L.157.

⁷³ См. резолюцию 2626 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 года, пункт 2(43) постановляющей части.

⁷¹ E/5028.

Программы в отношении специального консультативного обслуживания в области природных ресурсов⁷⁴,

будучи убежденным в том, что скорейшее выполнение резолюции 1572 В (L) Совета является желательным,

1. *призывает* все стороны, которым было поручено осуществление резолюции 1572 В (L) Совета, немедленно выполнить все изложенные в ней положения, принимая в соответствующих случаях во внимание результаты совместного исследования, указанного ниже, в пункте 2;

2. *приветствует* предложение Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций, касающееся проведения совместного исследования Генеральным секретарем и Администратором Программы в отношении краткосрочного специального консультативного обслуживания в других областях или различных отдельных видов консультативного обслуживания, основанных на принципе принятия немедленных мер в ответ на запросы правительств, на эффективности использования всех имеющихся специалистов высокого уровня и основанных на сведении до минимума расходов для развивающихся стран и полной консультации с заинтересованными правительствами в каждом отдельном случае.

*1792-е пленарное заседание,
27 июля 1971 года.*

1617 (LI). Программа развития Организации Объединенных Наций: проекты в области промышленного развития

Экономический и Социальный Совет,

считая, что промышленное развитие является одним из основных моментов общего и всестороннего развития, на которое имеют право все страны для достижения экономической независимости и благосостояния,

считая далее, что Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и Программа развития Организации Объединенных Наций должны сыграть важную роль в оказании помощи развивающимся странам на всех стадиях их развития для приобретения необходимых возможностей в отношении промышленности и техники в соответствии с их собственными планами развития,

принимая во внимание необходимость придания большего динамизма и быстроты в рассмотрении просьб об оказании помощи в области промышленного развития,

1. *просит* Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций проинструктировать Администратора Программы, с тем чтобы:

a) уделять в соответствии с очередностью, определенной развивающимися странами, особое внимание просьбам с их стороны в области промышленного развития, особенно просьбам наименее развитых из них, включая запросы, связанные с промышленно-техническим развитием и с экспериментальными промышленными проектами,

b) представлять Совету управляющих на его ежегодных летних сессиях всесторонний доклад о подготовке, утверждении и выполнении проектов в области промышленного развития;

2. *просит далее* Совет управляющих уделять во время его ежегодной летней сессии должное внимание рассмотрению вышеуказанного доклада.

*1792-е пленарное заседание,
27 июля 1971 года.*

1618 (LI). Программа добровольцев Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

с удовлетворением напоминая об инициативе, проявленной правительством Ирана в создании международного корпуса добровольцев,

напоминая далее резолюцию 2659 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1970 года, в соответствии с которой была учреждена Программа добровольцев Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению доклад, представленный Генеральным секретарем⁷⁵,

приветствуя назначение Координатора добровольцев Организации Объединенных Наций,

сожалея о том, что до настоящего времени не были получены существенные взносы в Специальный фонд добровольцев Организации Объединенных Наций, созданный в соответствии с пунктом 4 постановляющей части резолюции 2659 (XXV) Генеральной Ассамблеи,

1. *приветствует* усилия Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций и Координатора добровольцев Организации Объединенных Наций, положившие начало осуществлению программы;

2. *просит* все соответствующие специализированные учреждения и добровольные организации координировать всю деятельность добровольцев в рамках проектов, осуществлению которых Организация Объединенных Наций оказывает помощь, с Координатором добровольцев Организации Объединенных Наций;

3. *призывает* правительства, международные организации и добровольные учреждения, особенно те, которые в состоянии это сделать, внести свой вклад в Специальный фонд добровольцев Организации Объединенных Наций в целях

⁷⁴ DP/L.191.

⁷⁵ E/5028.